



P.P. CH-3003 Berna, CFCG

Repubblica e Cantone Ticino
Cancelleria dello Stato
Residenza Governativa
6501 Bellinzona

Riferimento: I173-0005
Vostro riferimento:
Nostro riferimento: Ste
Berna, 24 aprile 2009

Onorevoli Consiglieri di Stato,

in seguito alla decisione del Consiglio federale del 21 gennaio 2009, la Commissione federale delle case da gioco (CFCG) è stata incaricata di preparare la modifica degli articoli 82 e 83 dell'ordinanza del 24 settembre 2004 sul gioco d'azzardo e le case da gioco (Ordinanza sulle case da gioco, OCG; RS 935.521) per abbassare da CHF 20 a CHF 10 milioni la soglia dalla quale inizia a progredire l'aliquota fiscale delle case da gioco titolari di una concessione A. La CFCG desidera conoscere il vostro parere in merito.

Soltanto 19 casinò svizzeri sono titolari di una concessione del Consiglio federale, beneficiando quindi di una vantaggiosa situazione di oligopolio, di cui va resa partecipe anche la collettività. Ecco perché l'articolo 106 della Costituzione federale e l'articolo 41 della legge federale del 18 dicembre 1998 sul gioco d'azzardo e sulle case da gioco (Legge sulle case da gioco, LCG; RS 935.52) prevedono un prelievo fiscale. L'aliquota va fissata in modo da permettere alle case da gioco gestite secondo i principi dell'economia aziendale di ottenere un rendimento adeguato dal capitale investito, senza ricavarne però utili eccessivi. Il gettito fiscale è impiegato per la collettività (in particolare per l'assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità).

Il prodotto lordo dei giochi (PLG), sul quale è prelevata la tassa federale, è passato da CHF 769 milioni nel 2004 a CHF 1 018 milioni nel 2007 per l'insieme dei casinò. La redditività degli attivi (ROA) delle case da gioco titolari di una concessione A è salita dal 12% nel 2004/2005 al 17,1% nel 2007 (a titolo di paragone: la media per gli altri settori dell'economia era del 5% nel 2004/2005). Alla luce di tali cifre s'impondeva una revisione degli articoli 82 e

Commissione federale delle case da gioco CFCG
David Steiner
Eigerplatz 1, 3003 Berna
Tel. +41 31 323 73 45, fax +41 31 323 12 06
david.steiner@esbk.admin.ch
<http://www.esbk.admin.ch>

83 LCG. Nel 2008 comunque si è registrata una battuta d'arresto: il PLG è diminuito attestandosi a CHF 991,9 milioni per l'insieme dei casinò (-2.7%) e, nel primo trimestre 2009, ha accusato un calo medio del 9,7% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Il Consiglio federale ha optato per una soluzione moderata limitandosi ad armonizzare l'imposizione dei due tipi di casinò: d'ora in avanti i casinò di tipo A saranno soggetti alle stesse condizioni applicati ai casinò di tipo B, che in tali condizioni operano con successo sin dall'entrata in vigore della legge sulle case da gioco.

Troverete in allegato la proposta di modifica degli articoli 82 e 83 OCG, la cui entrata in vigore è prevista per il 1° gennaio 2010.

Vi preghiamo di inviarci i vostri pareri entro il

15 giugno 2009

all'indirizzo seguente:

Commissione federale delle case da gioco CFCG, David Steiner, Eigerplatz 1, 3003 Berna, tel.: 031 323 73 45, fax: 031 323 12 06, e-mail: david.steiner@esbk.admin.ch.

Con viva cordialità

Commissione federale delle case da gioco CFCG

Jean-Marie Jordan
Direttore

Allegato: Testo modificato dell'OCG.

Indirizzi degli organismi consultati:

Cantoni:

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Postfach	8090	Zürich
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postfach	3000	Bern 8
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Postfach	6002	Luzern
Standeskanzlei des Kantons Uri	Postfach	6460	Altdorf 1
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Postfach 1260	6431	Schwyz
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Postfach 1562	6061	Sarnen
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Rathaus	6371	Stans
Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus	8750	Glarus
Staatskanzlei des Kantons Zug	Postfach 156	6301	Zug
Staatskanzlei des Kantons Freiburg	Postfach	1701	Freiburg
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus	4509	Solothurn
Staatskanzlei des Kantons Basel Stadt	Postfach	4001	Basel

Staatskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude	4410	Liestal
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Regierungsgebäude	8200	Schaffhausen
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell A.Rh.	Postfach	9100	Herisau
Ratskanzlei des Kantons Appenzell I.Rh.	Marktgasse 2	9050	Appenzell
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude	9001	St. Gallen
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Regierungsgebäude	7001	Chur
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude	5001	Aarau
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude	8510	Frauenfeld
Repubblica e Cantone Ticino Cancelleria dello Stato	Residenza governativa	6501	Bellinzona
Chancellerie d'Etat du canton de Vaud	Château cantonal	1014	Lausanne
Chancellerie d'Etat du canton du Valais	Palais du Gouvernement	1951	Sion
Chancellerie d'Etat du canton de Neuchâtel	Château	2001	Neuchâtel
Chancellerie d'Etat du canton de Genève	Case postale 3964	1211	Genève 3
Chancellerie d'Etat du canton du Jura	Rue du 24- Septembre 2	2800	Delémont

Case da gioco:

Spielbank Baden AG	Haselstrasse 2	5400 Baden
Casino Bad Ragaz AG	Pfäferserstrasse 8	7310 Bad Ragaz
Airport Casino Basel AG	Postfach	4025 Basel
Grand Casino Kursaal Bern AG	Postfach	3000 Bern 25
Casino du Jura SA	Sur Haute-Rive 1	2830 Courrendlin
Société du Casino de Crans-Montana SA	Allée Katherine Mansfield 1	3963 Crans-Montana
Casino Davos AG	Promenade 63	7270 Davos
Société Fribourgeoise d'Animation Touristique SA	Route du Lac 11	1763 Granges-Paccot
Casino Interlaken AG	Strandbadstrasse 44	3800 Interlaken
Casinò Locarno SA	Largo Zorzi 1	6601 Locarno
Casinò Lugano SA	Via Stauffacher 1	6901 Lugano
Grand Casino Luzern AG (Betr.)	Haldenstrasse 6	6006 Luzern
Kursaal-Casino AG, Luzern (Sta.)	Haldenstrasse 6	6006 Luzern
Casinò Admiral SA	Via Angelo Maspoli 18	6850 Mendrisio
Casino du Lac Meyrin SA	Case postale	1215 Genève 15
Casino de Montreux SA	Rue du Théâtre 9	1820 Montreux
Grand Casino St. Gallen AG	St. Jakob-Strasse 55	9000 St. Gallen
Casino St. Moritz AG, Kempinski Grand Hotel des Bains	Via Mezdi	7500 St. Moritz
CSA Casino Schaffhausen AG	Herrenacker 7	8200 Schaffhausen
Casino Zürichsee AG	Seedammstrasse 3	8808 Pfäffikon

Altri:

Federazione Svizzera dei Casinò	Marktgasse 50, Postfach	3000 Bern 7
---------------------------------	-------------------------	-------------